

- **Allgemeine Sicherheit:** Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden. Nicht für Traglasten verwenden, die über den angegebenen Höchstwert hinausgehen. Kinder von der Montage und dem Zubehör fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Montage:** Schutzhandschuhe tragen, um Verletzungen durch scharfe Kanten zu verhindern. Für eine stabile Fixierung sicherstellen, dass die Sockelleiste und der Untergrund sauber und trocken sind. Während der Montage auf elektrische Leitungen in der Wand achten, um Stromschläge zu vermeiden.
- **Materialbeschaffenheit:** Kontakt mit offenen Flammen, hohen Temperaturen oder aggressiven Chemikalien vermeiden, da dies das Material beschädigen kann.

### Anwendungsbereich

Fixierung und Abdeckung von Sockelleisten entlang von Wänden und Ecken. Geeignet für Innenräume mit normaler Luftfeuchtigkeit. Kann in Wohn-, Büro- und Geschäftsräumen eingesetzt werden.

### Wartungs-, Pflege- und Entsorgungshinweise

**Wartung & Pflege:** Regelmäßig überprüfen, ob die Befestigungselemente sicher sitzen. Lose oder beschädigte Clips, Ecken oder Endkappen sofort austauschen. Mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen. Keine scharfen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden, da diese das Material angreifen können.

**Entsorgung:** Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoff- oder Metallabfälle entsorgen. Recycling von Verpackungsmaterialien (z. B. Kartons oder Folien) an den entsprechenden Sammelstellen.

### Anwendungshinweise

#### Vorbereitung:

Wände gründlich reinigen, um Staub, Fett oder Feuchtigkeit zu entfernen. Sockelleisten und Zubehör auf eventuelle Beschädigungen überprüfen.

#### Montage von Clips:

Clips mit einem Abstand von ca. 30–50 cm an der Wand anbringen. Schrauben oder Dübel je nach Wandmaterial verwenden.

#### Montage von Zubehör (Ecken, Endkappen):

Zubehörteile an den Enden der Sockelleisten positionieren und mit leichtem Druck einrasten lassen. Gegebenenfalls Kleber verwenden, falls zusätzliche Stabilität erforderlich ist.

#### Zusätzliche Hinweise

Für optimalen Halt empfehlen wir, das Befestigungsmaterial nur mit kompatiblen Sockelleisten desselben Herstellers zu verwenden. Vor Beginn der Montage die Anleitung vollständig durchlesen und die erforderlichen Werkzeuge bereithalten.

- **General safety:** Use the product only for its intended purpose. Do not use for loads that exceed the specified maximum. Keep children away from the installation and accessories to avoid injury.
- **Installation:** Wear protective gloves to prevent injury from sharp edges. To ensure a secure fit, make sure that the skirting board and the surface are clean and dry. During installation, be aware of electrical wiring in the wall to avoid electric shock.
- **Material properties:** Avoid contact with open flames, high temperatures or harsh chemicals, as this may damage the material.

**Area of application**

Fixing and covering skirting boards along walls and corners. Suitable for interiors with normal humidity levels. Can be used in residential, office and commercial spaces.

**Maintenance, care and disposal instructions**

**Maintenance & care:** Regularly check that the fasteners are securely in place. Replace any loose or damaged clips, corners or end caps immediately. Clean with a dry or slightly damp cloth. Do not use strong detergents, abrasives or solvents, as these may attack the material.

**Disposal:** Dispose of the product in accordance with local regulations for plastic or metal waste. Recycle packaging materials (e.g. boxes or film) at the appropriate collection points.

**Instructions for use****Preparation:**

Clean the walls thoroughly to remove dust, grease or moisture. Check skirting boards and accessories for any damage.

**Installing clips:**

Attach clips to the wall at a distance of approx. 30–50 cm. Use screws or wall plugs depending on the wall material.

**Mounting accessories (corners, end caps):**

Position the accessories at the ends of the skirting boards and snap them into place with light pressure. If necessary, use glue if additional stability is required.

**Additional notes**

For optimal hold, we recommend using the mounting hardware only with compatible skirting boards from the same manufacturer. Read the instructions completely before starting the installation and have the necessary tools ready.

- **Sécurité générale** : n'utiliser le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Ne pas utiliser pour des charges dépassant la valeur maximale indiquée. Tenir les enfants à l'écart du montage et des accessoires afin d'éviter toute blessure.
- **Montage** : porter des gants de protection pour éviter les blessures dues aux bords tranchants. Pour une fixation stable, s'assurer que la plinthe et le support sont propres et secs. Pendant le montage, faire attention aux câbles électriques dans le mur afin d'éviter les chocs électriques.
- **Nature du matériau** : éviter tout contact avec des flammes nues, des températures élevées ou des produits chimiques agressifs, car cela peut endommager le matériau.

**Domaine d'application**

Fixation et recouvrement de plinthes le long des murs et des coins. Convient pour les espaces intérieurs avec une humidité normale. Peut être utilisé dans les habitations, les bureaux et les locaux commerciaux.

**Instructions de maintenance, d'entretien et d'élimination**

**Maintenance et entretien** : vérifier régulièrement que les éléments de fixation sont bien fixés. Remplacer immédiatement les clips, coins ou embouts desserrés ou endommagés. Nettoyer avec un chiffon sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs, de produits abrasifs ou de solvants, car ils peuvent endommager le matériau.

**Élimination des déchets** : Éliminer le produit conformément aux réglementations locales en matière de déchets plastiques ou métalliques. Recycler les matériaux d'emballage (par exemple les cartons ou les films) dans les points de collecte appropriés.

**Conseils d'utilisation****Préparation :**

Nettoyer soigneusement les murs afin d'éliminer la poussière, la graisse ou l'humidité. Vérifier que les plinthes et les accessoires ne sont pas endommagés.

**Montage des clips :**

Fixer les clips au mur à une distance d'environ 30-50 cm. Utiliser des vis ou des chevilles en fonction du matériau du mur.

**Montage des accessoires (coins, embouts) :**

Positionner les accessoires aux extrémités des plinthes et les encliqueter en exerçant une légère pression. Le cas échéant, utiliser de la colle si une stabilité supplémentaire est nécessaire.

**Remarques supplémentaires**

Pour une fixation optimale, nous recommandons de n'utiliser le matériel de fixation qu'avec des plinthes compatibles du même fabricant. Avant de commencer le montage, lire entièrement les instructions et avoir les outils nécessaires à disposition.

- **Algemene veiligheid:** Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. Gebruik het niet voor belastingen boven het aangegeven maximum. Houd kinderen uit de buurt van de montage en accessoires om letsel te voorkomen.
- **Montage:** Draag beschermende handschoenen om letsel door scherpe randen te voorkomen. Zorg ervoor dat de plint en de ondergrond schoon en droog zijn voor een stabiele bevestiging. Let tijdens de montage op elektrische kabels in de muur om elektrische schokken te voorkomen.
- **Materiaaleigenschappen:** Vermijd contact met open vuur, hoge temperaturen of agressieve chemicaliën, omdat dit het materiaal kan beschadigen.

### Toepassingsgebied

Bevestigen en afdekken van plinten langs muren en hoeken. Geschikt voor interieurs met een normale luchtvochtigheid. Kan gebruikt worden in woon-, kantoor- en commerciële ruimtes.

### Instructies voor onderhoud, verzorging en verwijdering

**Onderhoud en verzorging:** Controleer regelmatig of de bevestigingselementen goed vastzitten. Vervang losse of beschadigde clips, hoeken of eindkappen onmiddellijk. Reinig met een droge of licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of oplosmiddelen, omdat deze het materiaal kunnen aantasten.

**Verwijdering:** Voer het product af volgens de plaatselijke voorschriften voor plastic of metalen afval. Recycle verpakkingsmateriaal (bijv. kartonnen dozen of folie) bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

### Instructies voor gebruik

#### Vorbereiding:

Reinig muren grondig om stof, vet of vocht te verwijderen. Controleer plinten en accessoires op beschadigingen.

#### Installatie van clips:

Bevestig clips aan de muur op een afstand van ongeveer 30-50 cm. Gebruik schroeven of pluggen afhankelijk van het materiaal van de muur.

#### Montage van accessoires (hoeken, eindkappen):

Plaats accessoires aan de uiteinden van de plinten en klik vast met lichte druk. Gebruik indien nodig lijm als extra stabiliteit nodig is.

#### Extra opmerkingen

Voor een optimale houvast raden we aan het bevestigingsmateriaal alleen te gebruiken met compatibele plinten van dezelfde fabrikant. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u met de installatie begint en zorg dat u het benodigde gereedschap bij de hand hebt.

- **Seguridad general:** Utilice el producto únicamente para los fines previstos. No lo utilice para cargas que superen el máximo especificado. Mantenga a los niños alejados del montaje y de los accesorios para evitar lesiones.
- **Montaje:** Utilice guantes de protección para evitar lesiones por bordes afilados. Asegúrese de que el rodapié y el soporte estén limpios y secos para garantizar una fijación estable. Preste atención a los cables eléctricos de la pared durante la instalación para evitar descargas eléctricas.
- **Propiedades del material:** Evite el contacto con llamas, altas temperaturas o productos químicos agresivos, ya que pueden dañar el material.

**Ámbito de aplicación**

Fijar y cubrir rodapiés a lo largo de paredes y esquinas. Adecuado para interiores con humedad normal. Puede utilizarse en viviendas, oficinas y locales comerciales.

**Instrucciones de mantenimiento, cuidado y eliminación**

**Mantenimiento y cuidado:** Compruebe periódicamente que los elementos de fijación están bien sujetos. Sustituya inmediatamente las grapas, esquinas o tapas finales sueltas o dañadas. Limpiar con un paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza agresivos, limpiadores abrasivos o disolventes, ya que pueden atacar el material.

**Eliminación:** Elimine el producto de acuerdo con la normativa local para residuos plásticos o metálicos. Recicle los materiales de embalaje (por ejemplo, cajas de cartón o film) en los puntos de recogida adecuados.

**Instrucciones de uso****Preparación:**

Limpie bien las paredes para eliminar el polvo, la grasa o la humedad. Compruebe que los zócalos y accesorios no estén dañados.

**Instalación de los clips:**

Fije los clips a la pared a una distancia aproximada de 30-50 cm. Utilice tornillos o tacos según el material de la pared.

**Colocación de accesorios (esquinas, remates finales):**

Coloque los accesorios en los extremos de los rodapiés y encájelos con una ligera presión. En caso necesario, utilice adhesivo si se requiere estabilidad adicional.

**Notas adicionales**

Para una fijación óptima, recomendamos utilizar el material de fijación sólo con rodapiés compatibles del mismo fabricante. Lea atentamente las instrucciones antes de iniciar la instalación y tenga a mano las herramientas necesarias.

- **Sicurezza generale:** utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Non utilizzare per carichi superiori a quelli massimi specificati. Tenere i bambini lontani dal montaggio e dagli accessori per evitare lesioni.
- **Montaggio:** Indossare guanti di protezione per evitare di ferirsi a causa di bordi taglienti. Assicurarsi che il battiscopa e il supporto siano puliti e asciutti per garantire un fissaggio stabile. Prestare attenzione ai cavi elettrici nella parete durante l'installazione per evitare scosse elettriche.
- **Proprietà del materiale:** evitare il contatto con fiamme libere, alte temperature o sostanze chimiche aggressive, in quanto possono danneggiare il materiale.

**Campo di applicazione**

Fissaggio e copertura di battiscopa lungo le pareti e gli angoli. Adatto per interni con umidità normale. Può essere utilizzato in abitazioni, uffici e locali commerciali.

**Istruzioni per la manutenzione, la cura e lo smaltimento**

**Manutenzione e cura:** controllare regolarmente che gli elementi di fissaggio siano saldi. Sostituire immediatamente le clip, gli angoli o i tappi allentati o danneggiati. Pulire con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi o solventi, perché potrebbero aggredire il materiale.

**Smaltimento:** Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali sui rifiuti in plastica o metallo. Riciclare i materiali di imballaggio (ad es. scatole di cartone o pellicole) presso gli appositi centri di raccolta.

**Istruzioni per l'uso****Preparazione:**

Pulire accuratamente le pareti per rimuovere polvere, grasso o umidità. Controllare che i battiscopa e gli accessori non siano danneggiati.

**Installazione delle clip:**

Fissare le clip alla parete a una distanza di circa 30-50 cm. Utilizzare viti o tasselli a seconda del materiale della parete.

**Montaggio degli accessori (angoli, tappi):**

Posizionare gli accessori alle estremità dei battiscopa e farli scattare in posizione con una leggera pressione. Se necessario, utilizzare un collante per aumentare la stabilità.

**Note aggiuntive**

Per una tenuta ottimale, si consiglia di utilizzare il materiale di fissaggio solo con battiscopa compatibili dello stesso produttore. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione e tenere a portata di mano gli strumenti necessari.

- **Allmän säkerhet:** Använd endast produkten för det avsedda ändamålet. Använd den inte för belastningar som överskrider den angivna maxlasten. Håll barn borta från monteringen och tillbehören för att undvika skador.
- **Montering:** Använd skyddshandskar för att förhindra skador från vassa kanter. Se till att golvlister och underlaget är rena och torra för att säkerställa en stabil infästning. Var uppmärksam på elkablar i väggen under installationen för att undvika elektriska stötar.
- **Materialegenskaper:** Undvik kontakt med öppen låga, höga temperaturer eller aggressiva kemikalier, eftersom detta kan skada materialet.

**Användningsområde**

Fästning och täckning av golvlister längs väggar och hörn. Lämplig för interiörer med normal luftfuktighet. Kan användas i bostads-, kontors- och affärslokaler.

**Instruktioner för underhåll, skötsel och avfallshantering**

**Underhåll & skötsel:** Kontrollera regelbundet att fästelementen sitter fast ordentligt. Byt omedelbart ut lösa eller skadade clips, hörn eller gavlar. Rengör med en torr eller lätt fuktad trasa. Använd inte starka rengöringsmedel, slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel, eftersom dessa kan angripa materialet.

**Avfallshantering:** Kassera produkten i enlighet med lokala bestämmelser för plast- och metallavfall. Återvinn förpackningsmaterial (t.ex. kartonger eller film) på lämpliga samlingsplatser.

**Anvisningar för användning****Förberedelser:**

Rengör väggarna noggrant för att avlägsna damm, fett och fukt. Kontrollera att golvlister och tillbehör inte är skadade.

**Montering av clips:**

Fäst clipsen på väggen med ett avstånd på ca 30-50 cm. Använd skruvar eller väggpluggar beroende på väggmaterial.

**Montering av tillbehör (hörn, gavlar):**

Placera tillbehören i ändarna på golvlisterna och snäpp fast dem med ett lätt tryck. Använd vid behov lim om ytterligare stabilitet krävs.

**Ytterligare anmärkningar**

För optimal hållfasthet rekommenderar vi att fästmaterialet endast används tillsammans med kompatibla golvlister från samma tillverkare. Läs instruktionerna noggrant innan du påbörjar monteringen och se till att ha nödvändiga verktyg till hands.

- **Bezpieczeństwo ogólne:** Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie używać do obciążeń przekraczających określone maksimum. Dzieci należy trzymać z dala od urządzenia i akcesoriów, aby uniknąć obrażeń.
- **Montaż:** Nosić rękawice ochronne, aby uniknąć obrażeń spowodowanych ostrymi krawędziami. Upewnić się, że listwa przypodłogowa i podłoże są czyste i suche, aby zapewnić stabilne mocowanie. Podczas montażu należy uważać na przewody elektryczne w ścianie, aby uniknąć porażenia prądem.
- **Właściwości materiału:** Unikać kontaktu z otwartym ogniem, wysokimi temperaturami lub agresywnymi chemikaliami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie materiału.

**Obszar zastosowania**

Mocowanie i zakrywanie listew przypodłogowych wzdłuż ścian i narożników. Nadaje się do wnętrz o normalnej wilgotności. Może być stosowana w pomieszczeniach mieszkalnych, biurowych i komercyjnych.

**Instrukcje dotyczące konserwacji, pielęgnacji i utylizacji**

**Konserwacja i pielęgnacja :** Regularnie sprawdzaj, czy elementy mocujące są stabilne. Luźne lub uszkodzone klipsy, narożniki lub zaślepki należy natychmiast wymieniać. Czyść suchą lub lekko wilgotną szmatką. Nie używaj ostrych środków czyszczących, ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić materiał.

**Utylizacja:** Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów plastikowych lub metalowych. Materiały opakowaniowe (np. kartony lub folie) należy poddać recyklingowi w odpowiednich punktach zbiórki.

**Instrukcje użytkowania****Przygotowanie:**

Dokładnie oczyść ściany, aby usunąć kurz, tłuszcz lub wilgoć. Sprawdź listwy przypodłogowe i akcesoria pod kątem uszkodzeń.

**Montaż klipsów:**

Przymocuj klipsy do ściany w odległości ok. 30-50 cm. Użyj wkrętów lub kołków rozporowych w zależności od materiału ściany.

**Montaż akcesoriów (narożniki, zaślepki):**

Umieścić akcesoria na końcach listew przypodłogowych i zatrzasać lekko dociskając. W razie potrzeby użyj kleju, jeśli wymagana jest dodatkowa stabilność.

**Dodatkowe uwagi**

Aby zapewnić optymalne mocowanie, zalecamy stosowanie materiału mocującego wyłącznie z kompatybilnymi listwami przypodłogowymi tego samego producenta. Przed rozpoczęciem montażu należy uważnie przeczytać instrukcję i mieć pod ręką niezbędne narzędzia.



- **Genel güvenlik:** Ürünü sadece amacına uygun olarak kullanın. Belirtilen maksimum değeri aşan yükler için kullanmayın. Yaralanmaları önlemek için çocukları montajdan ve aksesuarlardan uzak tutun.
- **Montaj:** Keskin kenarlardan kaynaklanabilecek yaralanmaları önlemek için koruyucu eldiven giyin. Sabit bir sabitleme sağlamak için süpürgelik ve alt tabakanın temiz ve kuru olduğundan emin olun. Elektrik çarpmalarını önlemek için montaj sırasında duvardaki elektrik kablolarına dikkat edin.
- **Malzeme özellikleri:** Malzemeye zarar verebileceğinden açık alev, yüksek sıcaklık veya agresif kimyasallarla temastan kaçının.

**Uygulama alanı**

Duvarlar ve köşeler boyunca süpürgeliklerin sabitlenmesi ve kaplanması. Normal nemli iç mekanlar için uygundur. Konut, ofis ve ticari binalarda kullanılabilir.

**Bakım, onarım ve imha talimatları**

**Bakım ve onarım:** Sabitleme elemanlarının sağlam olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Gevşek veya hasarlı klipsleri, köşeleri veya uç kapaklarını derhal değiştirin. Kuru veya hafif nemli bir bezle temizleyin. Malzemeye zarar verebileceğinden sert temizlik maddeleri, aşındırıcı temizleyiciler veya çözücüler kullanmayın. **Bertaraf etme:** Ürünü plastik veya metal atıklarla ilgili yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin. Ambalaj malzemelerini (örn. karton kutular veya film) uygun toplama noktalarında geri dönüştürün.

**Kullanım talimatları****Hazırlık:**

Toz, yağ veya nemi gidermek için duvarları iyice temizleyin. Süpürgeliklerde ve aksesuarlarda hasar olup olmadığını kontrol edin.

**Klipslerin montajı:**

Klipsleri duvara yaklaşık 30-50 cm mesafeden takın. Duvar malzemesine bağlı olarak vida veya dübel kullanın.

**Aksesuarların takılması (köşeler, uç kapaklar):**

Aksesuarları süpürgeliklerin uçlarına yerleştirin ve hafifçe bastırarak yerine oturtun. Gerekirse, ek stabilite gerekiyorsa yapıştırıcı kullanın.

**Ek notlar**

Optimum tutuş için, sabitleme malzemesini yalnızca aynı üreticinin uyumlu süpürgelikleriyle kullanmanızı öneririz. Montaja başlamadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve gerekli aletleri hazır bulundurun.